



BOARD OF STUDIES
NEW SOUTH WALES

2010 HSC French Continuers Marking Guidelines — Written Examination

Section I — Listening and Responding

Question 1

Criteria	Marks
• Identifies the reasons why Robert does not accept Christine's invitation	2
• Identifies some relevant information	1

Question 2

Criteria	Marks
• Completes the form with all relevant details	3
• Completes the form with most relevant details	2
• Identifies some relevant information	1

Question 3

Criteria	Marks
• (B)	1

Question 4

Criteria	Marks
• Demonstrates a full understanding of Catherine's personality	3
• Demonstrates a good understanding of Catherine's personality	2
• Identifies some relevant information	1

Question 5

Criteria	Marks
• Demonstrates a full understanding of the reasons why Stéphane gives up his plans.	3
• Demonstrates a good understanding of the reasons why Stéphane gives up his plans.	2
• Identifies some relevant information	1

Question 6

Criteria	Marks
• Demonstrates a full understanding of the reasons for this broadcast	4
• Demonstrates a good understanding of the reasons for this broadcast	2–3
• Identifies some relevant information	1

Question 7

Criteria	Marks
• Demonstrates a full understanding of how Rachida’s personal experiences contribute to her sense of identity	4
• Demonstrates a good understanding of how Rachida’s personal experiences contribute to her sense of identity	3
• Demonstrates some understanding of how Rachida’s personal experiences contribute to her sense of identity	2
• Identifies some relevant information	1

Question 8

Criteria	Marks
• Demonstrates a perceptive understanding of why there was a sudden increase in sales of <i>Paradis Perdu</i> after the interview	5
• Demonstrates a good understanding of why there was a sudden increase in sales of <i>Paradis Perdu</i> after the interview	3–4
• Demonstrates some understanding of why there was a sudden increase in sales of <i>Paradis Perdu</i> after the interview	2
• Identifies some relevant information	1

Section II — Reading and Responding

Part A

Question 9 (a)

Criteria	Marks
• Identifies the reasons why Annick is responding to the forum topic	2
• Identifies some relevant detail	1

Question 9 (b)

Criteria	Marks
• Demonstrates a full understanding of why Annick makes these comments	3
• Demonstrates a good understanding of why Annick makes these comments	2
• Demonstrates some understanding of why Annick makes these comments	1

Question 9 (c)

Criteria	Marks
• Demonstrates a perceptive understanding of the changes in Annick's emotional state after meeting Mathieu	4
• Demonstrates a good understanding of the changes in Annick's emotional state after meeting Mathieu	3
• Demonstrates some understanding of the changes in Annick's emotional state after meeting Mathieu	2
• Identifies some relevant information	1

Question 10 (a)

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of why Alice is writing to Carole	2
• Demonstrates some understanding of why Alice is writing to Carole	1

Question 10 (b)

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of why Alice thinks Carole will be able to help	2
• Demonstrates some understanding of why Alice thinks Carole will be able to help	1

Question 10 (c)

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of Alice's concerns	3
• Demonstrates some understanding of Alice's concerns	2
• Identifies some relevant information	1

Question 10 (d)

Criteria	Marks
• Demonstrates a perceptive understanding of how Paul Gaudin would explain Thierry's behaviour	4
• Demonstrates a good understanding of how Paul Gaudin would explain Thierry's behaviour	2–3
• Identifies some relevant information	1

Question 10 (e)

Criteria	Marks
• Demonstrates a perceptive understanding of whether Carole's email will be helpful to Alice	5
• Demonstrates a good understanding of whether Carole's email will be helpful to Alice	3-4
• Demonstrates some understanding of whether Carole's email will be helpful to Alice	2
• Identifies some relevant information	1

Section II — Reading and Responding

Part B

Question 11

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none">• Demonstrates an excellent understanding of the whole text• Manipulates language authentically and creatively to meet the requirements of the task• Organises information and ideas to meet the requirements of the task	13–15
<ul style="list-style-type: none">• Demonstrates a good understanding of the text• Manipulates language with some degree of authenticity and creativity to meet the requirements of the task• Organises information and ideas to meet the requirements of the task	10–12
<ul style="list-style-type: none">• Responds to some of the questions, statements, comments and/or specific information in the text• Demonstrates a satisfactory knowledge and understanding of vocabulary and sentence structures• Attempts to structure relevant information and ideas	7–9
<ul style="list-style-type: none">• Responds to some of the questions, statements, comments and/or specific information in the text• Demonstrates a basic knowledge and understanding of vocabulary and sentence structures• Demonstrates limited ability to link information and ideas or structure text	4–6
<ul style="list-style-type: none">• Responds to isolated elements in the text• Uses single words or set formulae to express information	1–3

Section III — Writing in French

Question 12

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none">• Writes effectively and appropriately in relation to the audience, purpose and context of the task• Manipulates vocabulary, language structures and features authentically and creatively relevant to the task	5
<ul style="list-style-type: none">• Writes with a good understanding of the audience, purpose and context of the task• Demonstrates a good understanding of vocabulary, language structures and features relevant to the task	4
<ul style="list-style-type: none">• Writes with some awareness of the audience, purpose and context of the task• Demonstrates some understanding of vocabulary, language structures and features relevant to the task	2–3
<ul style="list-style-type: none">• Produces some comprehensible language relevant to the task	1

Section III (continued)**Question 13**

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none">• Writes effectively and appropriately for the audience, purpose and context of the task• Manipulates language structures authentically and creatively relevant to the task• Sequences and structures ideas and information coherently and effectively	10
<ul style="list-style-type: none">• Writes with a good understanding of the audience, purpose and context of the task• Demonstrates an excellent understanding of language structures relevant to the task• Sequences and structures ideas and information effectively	8–9
<ul style="list-style-type: none">• Writes with an understanding of the audience, purpose and context of the task• Demonstrates a good understanding of language structures relevant to the task• Organises some information and ideas	6–7
<ul style="list-style-type: none">• Presents some information, opinions or ideas relevant to the task• Demonstrates a rudimentary understanding of vocabulary and sentence structures• Attempts to organise information and ideas	4–5
<ul style="list-style-type: none">• Attempts to address the requirements of the task• Uses single words, set formulae and unrelated sentences to express information	2–3
<ul style="list-style-type: none">• Produces some comprehensible language relevant to the task	1

French Continuers

2010 HSC Examination Mapping Grid

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
Oral Examination			
	20	Conversation — covering student's personal world	H1.1, H1.2, H1.3, H1.4, H2.1, H2.3
Written Examination			
Section I — Listening and Responding			
1	2	Daily life/lifestyles – conversation	H3.1
2	3	School life and aspirations – conversation	H3.1, H3.2
3	1	Leisure and interests – advertisement	H3.3
4	3	Relationships – conversation	H3.1, H3.4
5	3	Daily life/lifestyles – conversation	H3.4
6	4	Current issues – announcement	H3.3
7	4	Personal identity – interview	H3.4, H3.5
8	5	Current issues – interview	H3.4, H3.6
Section II — Reading and Responding			
Part A			
9 (a)	2	Current issues – web forum	H3.1
9 (b)	3	Current issues – web forum	H3.2
9 (c)	4	Current issues – web forum	H3.4, H3.6
10 (a)	2	The young person's world – emails	H3.1
10 (b)	2	The young person's world – emails	H3.1
10 (c)	3	The young person's world – emails	H3.1
10 (d)	4	The young person's world – emails	H3.5
10 (e)	5	The young person's world – emails	H3.4, H3.5
Section II — Reading and Responding			
Part B			
11	15	Daily life/lifestyles – advertisement/email – email	H1.2, H1.3, H3.1
Section III — Writing in French			
12	5	Daily life/lifestyles – note	H2.1, H2.2, H2.3
13 (a)	10	Young person's world – diary entry	H2.1, H2.2, H2.3
13 (b)	10	School life and aspirations – diary entry	H2.1, H2.2, H2.3